

## МОЛИТВЕННЫЕ ФЛАЖКИ «КИ МӨРН» В СОВРЕМЕННОЙ ГОРОДСКОЙ ЖИЗНИ КАЛМЫКОВ\*

Лиджиева Алтана Марковна <sup>1</sup>

<sup>1</sup> младший научный сотрудник отдела истории, археологии и этнологии Калмыцкого научного центра РАН (г. Элиста).

E-mail: kulminova@gmail.com

**Аннотация:** статья посвящена анализу роли, структуры и символики буддийских молитвенных флажков *ки мөрн*. Исследование проводилось с использованием структурно-функционального метода, метода включенного наблюдения, а также интервью (беседы) с информантами. Автор приходит к выводу о том, что в городском ландшафте молитвенные флажки *ки мөрн* выступают в роли символического элемента. Город представляет собой ментальную и символически сегментированную среду, и на сегодняшний день традиция вывешивания флажков *ки мөрн* сохранилась в культуре калмыков и практикуется в современных городских условиях.

**Ключевые слова:** город, буддизм, молитвенные флажки, обрядовые практики, предметы, символы, пространство.

Молитвенные флажки *ки мөрн* или *лунгта* (от тиб. *rlung rta* «ветер–конь») — это особые флажки пяти цветов с напечатанными на них текстами и различными символами. В тибетском буддизме существуют различные варианты молитвенных флажков, принципиально отличающиеся друг от друга по компоновке, тексту, расположению и способу размещения. Сразу уточним, что в сферу нашего внимания не входят молитвенные флаги *дарчен* (тиб. *dar chen*) и флаги победоносного знамени (*Гьялцен цемо* — от тиб. *rgyal mtshan rtse mo dpung rgyan*). Характерным отличием *лунгта* от других видов буддийских флажков является изображение в центре именно коня — восходящей энергии, символа, который приносит удачу всем живым существам. В буддийской иконографии лошадь изображается украшенной золотыми драгоценностями, колокольчиками, шелковыми балдахинами и кистями из ячьих хвостов. На спине он несет Драгоценное Сокровище. Так, Р. Бир отмечает, что «ветер–конь несет в своем седле исполняю-

---

\* Исследование проведено в рамках государственной субсидии — проект «Комплексное исследование процессов общественно-политического и культурного развития народов Юга России» (№ госрегистрации: АААА-А19-119011490038-5).

## Лиджиева А.М. Молитвенные флажки «ки мөрн» в современной городской жизни калмыков

щую желанная драгоценность чакравартина, которая распространяет мир, благополучие и гармонию всюду, где появляется» [Бир 2013: 98]. В каждом из углов расположены четыре мифических животных: гаруда, дракон, тигр и снежный барс. С.В. Курасов, анализируя ряд принципиальных для буддийской духовной практики ритуальных предметов, отмечает, что мифические создания представляют элементы в соответствии с древней системой: Тигр — символ элемента Воздух; Снежный барс — символ элемента Земли; Гаруда — символ элемента Огня; дракон — символ элемента Воды [Курасов 2013: 109]. Выступая сверхъестественными созданиями четырех направлений, эти животные способны рассеять «четыре великих страха», связанных с рождением, болезнями, старением и смертью.

Молитвенные флажки бывают пяти основных цветов: белого, желтого, красного, синего и зеленого. Каждый цвет символизирует одну из стихий: землю (желтый), воду (зеленый), огонь (красный), воздух/ветер (белый) и небо/космос (синий). Для усиления действия *лунгта* на них печатают различные сутры, мантры, молитвы, например флажки с мантрами, Тары, Манджушри и др. Основное предназначение — это защита человека и благословение местности. По традиции молитвенные флажки пяти цветов развешивают на ветру в чистом месте, предварительно освятив их с помощью специального ритуала. Тибетская традиция вывешивания флажков насчитывает уже несколько тысячелетий и корнями уходит в религию бон (тиб. *bon*), которая зародилась в царстве Шанг-Шунг (тиб. *zhang zhung*) и распространилась на всей территории исторического Тибета. Буддизм, как отмечает Э.П. Бакаева, «распространяясь из Тибета в другие страны, образовал региональные (национальные) формы» [Бакаева 1994: 4–5]. Молитвенные флажки *лунгта* и практика их вывешивания были усвоены монгольскими народами (в том числе калмыками) при принятии буддизма. Эти флажки среди монголов получили название *ки мөрн*, что является калькой перевода с тибетского.

Калмыки подвязывают *ки мөрн* по традиции после наступления Зул (Нового года). В этот или последующие дни первого месяца люди приходят в хурул, приобретают определенное количество флажков и обращаются к ламе с просьбой освятить его. Основным мотивом этой практики выступают повседневные и особо важные события в жизни. Как правило, вешают *ки мөрн* при рождении ребенка, перед дальней поездкой, для приобретения благополучия, исполнения задуманного, а также когда «энергия» человека находится в плохом состоянии, наступает упадок духа, когда его преследуют болезни и неудачи. В современной жизни калмыков молитвенные флажки *ки мөрн* и связанная с ними практика вывешивания — это форма обряда устранения препятствий (калм. *цахан хаалһ сэжх*). Так, калмыки в начале года обращаются к ламе, чтобы узнать, будет ли наступающий год удачным для них или нет. Если же

лама скажет, что год неудачный, то для преодоления препятствий, после проведения обряда, он рекомендует вывесить *ки мөрн*.

По представлениям калмыков, у каждого человека свой *ки мөрн*, соответствующий году его рождения. У каждого свой цвет, текст мантр и украшение. Так, люди, родившиеся в год тигра, лошади или собаки, вешают *ки мөрн*, отпечатанный на желтой ткани с зеленой каймой и с красными язычками. В год мыши, дракона и обезьяны — на синей ткани с желтой каймой и белыми язычками. Если же, к примеру, глава семьи родился в год курицы, коровы или змеи — белый флажок с красной каймой и желтыми язычками и т. д. [Пагчог 2002: 48]. «...на каждый знак идут свои флажки, перед наступлением Зула обратиться в хурул, женщины знают, какой у вас год — такой то вот вам надо» [ПМА: Н. И.]\*. В этом случае вешают индивидуально одиночный флажок.

Другим вариантом этой практики является коллективный способ вывешивания *ки мөрн*. Как показали наблюдения, локальные места, где совершается практика вывешивания *ки мөрн*, могут находиться не только в городе, но и в его ближайших окрестностях. Например, к таковым можно отнести памятник природы «Одинокий тополь», расположенный в Целинном районе Калмыкии. Недавно этому дереву присвоили статус памятника живой природы всероссийского значения [Национальный конкурс 2019]. «Одинокий тополь» считается священным местом для жителей Калмыкии. В дни больших молебнов и праздников верующие-калмыки, заранее уточнив благоприятность дней, вешают молитвенные *ки мөрн* в виде подношений, «знаковых» для данной местности. Как правило, *ки мөрн* подвешивают все члены семьи или один из них. В этом случае, вне зависимости от года рождения, вешают пять традиционных флажков белого, желтого, красного, синего, зеленого цвета.

Местной локальной особенностью этой практики является правило вписывания на флажки имен родных и близких. Калмыки вписывают имена в отведенном месте — по краю материи: «...вот когда он на ветру развивается, То без конца читается конкретно этому человеку молитва на удачу» [ПМА: А. А.]. Далее по традиции следует придти на место для вывешивания *ки мөрн* и водрузить их в соответствии со всеми правилами. Это не всегда могут быть вершины гор, перевалы, хурулы и ступы. В настоящее время городские жители вешают *ки мөрн* на крышах, на навесах над крыльцом, между деревьями, на балконах. Самое главное, чтобы было открытое пространство и постоянно был ветер: «Я выбрал место, где постоянно ветер присутствует, не в таком закоулке, а там где действительно колыхался» [ПМА: Ц. М.].

\* В соответствии с общепринятыми в современной антропологии этическими принципами, в статье не указывают имена информантов. В статье в случаях прямого цитирования записанных интервью указываются только год и место сбора материала.

## Лиджиева А.М. Молитвенные флажки «ки мөрн» в современной городской жизни калмыков

Согласно традиции, молитвенные флажки следует вешать только в благоприятные дни, когда нет «противостояния первоэлементов». Например, сочетание элементов вода — земля или огонь — ветер/воздух является благоприятным, а сочетание элементов вода — огонь или земля — ветер/воздух — неблагоприятным и т. д. По лунному календарю ламы-астрологи советуют вешать *ки мөрн* в пост (калм. *Мацг одр*) — день поста: *«Я советую людям вывешивать ки мөрн в мацг одр (8, 15, 30 лунные дни), так как эти дни не попадают в дни активности «Панден-Джау» (хозяин местности) этого хозяина местности. Всегда благоприятные дни, когда вывешивают ки мөрн»* [ПМА: Г. С.]. Современные калмыки соблюдают правила, следуют датам, которые узнают от лам или самостоятельно: *«я сперва поинтересовался в какой день лучше, поспрашивал у людей... принес домой, повесил»* [ПМА: Б. А.]. Стоит отметить, что данная строгость соблюдения правил информантом в той или иной мере определяет формы восприятия, жизненные стратегии. В этом смысле, казалось бы, простая последовательность действий, интерес к деталям, стремление сделать «все правильно», свидетельствует о том, что каждый верующий через практику подвизывания *ки мөрн* или любую другую видит возможность своего приближения к «освобождению от страданий», составляющему основу буддийского учения и формирующего внутренние установки.

В городской жизни молитвенные флажки *ки мөрн* выступают в роли символического элемента, маркирующего общегородское пространство. В г. Элиста молитвенные флажки *ки мөрн* встретились нам в нескольких местах, которые можно разделить на две группы объектов городского ландшафта: 1) территории, прилегающие к священным местам; 2) озелененные парковые территории. Данное разделение обусловлено, на наш взгляд, особенностями развития и становления Элисты. В конце 80-х — начале 90-х гг. XX в. облик города стал существенно меняться. Смена облика, конструирование «восточного стиля» характеризовалась активным строительством хурулов, возведением ступ, посещением города буддийских священников высокого ранга, в том числе Его Святейшества Далай ламы XIV. *«Статус президентской республики потребовал изменения имиджа. Новые вызовы времени требовали специфичных архитектурных решений. Для гостей столицы, для руководителей мультикультурного государства надо было продемонстрировать самобытность народа, которая непременно должна была быть отражена в образе города»* [Гучинова 2013: 46–47].

К первой группе объектов относятся территории, прилегающие к буддийским храмам, ступам и иным священным местам, обрядовые и ритуальные пространства, которые находятся в различных частях города и ближайших окрестностях. По результатам наблюдения чаще всего *ки мөрн* вывешивают именно на этих объектах. Основная мотивация, связанная с их посещением, является внутренняя (по Олпорту) [Хьелл, Зиг-

лер 1997: 22–23]. Согласно наблюдениям автора статьи, городской зоной, где в настоящее время чаще всего вешают *ки мөрн*, является центральный храм Калмыкии «Золотая обитель Будды Шакьямуни» (*Бурхн Багшин алтн сүм*). Здесь молитвенные флажки развешаны вдоль всей ограды здания. Вход на территорию осуществляется с каждой из четырех сторон, но наибольшая плотность *ки мөрн* фиксируется на главных южных воротах.



*Ки мөрн на главных воротах храма «Бурхн Багшин алтн сүм»*

К числу объектов, связанных с практикой вывешивания молитвенных флажков, относится и «Ступа Просветления» Монлам Тамчед Друпа («Исполнитель всех молитв»), которая находится в восточной части города. Ступа была создана по инициативе буддийских деятелей из «Российской ассоциации буддистов Алмазного пути традиции Карма Кагью». Территорию вокруг Ступы Просветления опоясывают 8 канатов с молитвенными флажками. Одна из общих функций ступ — приведение в равновесие энергий местности.

## Лиджиева А.М. Молитвенные флажки «ки мөрн» в современной городской жизни калмыков

Ко второй группе объектов относятся места кратковременного отдыха горожан. При этом посетителями, как и в первой группе объектов, являются не только местные жители, но и туристы, для которых посещение достопримечательностей входит в пешие маршруты, предложенные экскурсоводами. Согласно наблюдениям автора статьи, чаще всего из объектов второй группы практика повязывания молитвенных флажков *ки мөрн* осуществляется на центральной аллее парка «Дружба» (Аллея Героев), большей частью у скульптуры Белого Старца «*Цаган Аав*». Рассматривая особенности образа Белого старца в культуре калмыков, Э.П. Бакаева отмечает, что «*в каждой из сфер бытия он является владельцем семантически значимого пространства: среди просторов земли он — хозяин посевов, среди миров, подвластных Ожн теңгэр и асурам — покровитель-хозяин мира, в мире людей он — покровитель их жилищ, в храме — хозяин пространства, где находятся священные тексты, в поселении-хотоне — хозяин земли, принадлежащей этому социальному объединению*» [Бакаева 1994: 81–82]. Обращает на себя внимание тот факт, что посетители данного места приходили как в одиночку, так и парами. Во время прогулки по парку, деревья и кустарники, которые перевязаны сотней разноцветных материй (флажки, ленточки) привлекают внимание туристов и местных жителей. В этой связи посещение мест, связанных с молитвенными флажками, обусловлено как потребностями людей так и их досуговым поведением (пошли гулять — заодно и повесили ленточку/флажок на удачу).



*Ки мөрн на общественном здании в г. Элиста (улица М. Горького, д. 25).*

Многие горожане украшают *ки мөрн* дверной проем в своем жилище. Считается, что молитвенные флажки автоматически благословляют каждого, «*защищают дом от злых духов и не выпускает из дома удачу*». Буддийские флажки можно увидеть на карнизах, над воротами «*иной раз на маршрутке едешь, иной раз проходишь, на многоэтажных домах... в частном секторе, у кого свои дома, между козырьками там натянуты*» [ПМА: Д. Ц.]. Каждый год старые молитвенные флажки заменяются новыми.

Таким образом, в визуальном восприятии пространства молитвенные флажки создают некое убежище, маркируют святость места, защищающее от человеческой суеты и беспокойства. Проведенная работа также позволяет сделать вывод о том, в современной городской жизни калмыков, молитвенные флажки *ки мөрн* являются культурно-символическим элементом, а связанная с ними практика воспринимается горожанами как часть калмыцкой традиции, отражая при этом характерную для калмыков этническую и религиозную принадлежность.

#### **Источники**

Национальный конкурс «Российское дерево года 2019». «Одинокий Тополь» из Калмыкии стал «Главным деревом страны – Российским деревом года 2019»! [Электронный ресурс: Режим доступа: URL: <http://rosdrevo.ru/russian-tree-of-the-year> (дата обращения: 01.10.2019)].

Полевые материалы автора (ПМА).

#### **Литература**

*Бакаева Э.П.* Буддизм в Калмыкии. Историко-этнографические очерки. Элиста: Калм. кн. изд-во, 1994. 128 с.

*Бир Р.* Тибетские буддийские символы. Справочник / пер. с англ. Л. Бубенковой. М.: Ориенталия, 2013. 336 с.

*Гучинова Э.-Б.М.* Элиста: национальные символы в пространстве города // Антропология города. Вып. 1: Культурные символы и образы в городском пространстве. Этничность и городская идентичность. Сыктывкар: Институт ЯЛИ Коми НЦ УрО РАН, 2013. С. 43–65.

*Курасов С.В.* Декоративно-прикладное искусство Тибета: символика и структура ритуальных объектов // Вестник Чувашского государственного педагогического университета имени И.Я. Яковлева. 2013. № 1 (77). Ч. 1: Серия «Гуманитарные и педагогические науки». С. 104–111.

*Пагчог Еше.* Буддизм: Шаг первый. Элиста: АПП «Джангар», 2002. 96 с.

*Хелл Л., Зиглер Д.* Теории личности (Основные положения, исследования и применение). СПб.: Питер Пресс, 1997. 608 с.